

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE.

|  |                                    |
|--|------------------------------------|
| Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat  | Узук Миркова 6                     |
| Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име<br>Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime | Франко Гудеце<br>тргов. Шашичанско |
| Занимање — Zanimanje   |                                    |
| Држављанство — Državljanstvo   |                                    |
| Дан, месец и година рођења<br>Dan, mesec i godina rođenja  | 3 V 1908                           |
| Место рођења, срез, земља<br>Mesto rođenja srez, zemlja  | Мајнецуз, Мировско                 |
| Завичајна општина, срез, земља<br>Zavičajna opština, srez, zemlja  | Сорска                             |
| Брачно стање — Брачно stanje   | Ожњен                              |
| Вера — Vera  |                                    |
| Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме<br>Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime.   | Лам - Реина                        |
| Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина<br>Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina             |                                    |

**ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA**

| Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце<br>Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece | мушко<br>muško | женско<br>žensko | Дан месец и година рођења<br>Dan, mesec i godina rođenja | Место рођења<br>Mesto rođenja |
|--|----------------|------------------|--|-------------------------------|
| Зура Мисаи Паво  |                | Миса             | 3 V 1916   | Берингерска                   |
|  |                |                  |  |                               |
|  |                |                  |  |                               |
|  |                |                  |  |                               |
|  |                |                  |  |                               |

НАПОМЕНА.  
NAPOMENA

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
 LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

|              |  |              |  |                                    |  |
|--------------|--|--------------|--|------------------------------------|--|
| стас<br>stas |  | коса<br>kosa |  | бркови<br>brkovi                   |  |
| лице<br>lice |  | нос<br>nos   |  | брада<br>brada                     |  |
| очи<br>oci   |  | уста<br>usta |  | нарочити<br>знаци<br>partoč. znaci |  |

| Датум<br>пријаве<br>Datum<br>priјave | Улица — Ulica | Број<br>куће<br>Broј<br>kuće | ИМЕ СТАНОДАВЦА<br>ИМЕ STANODAVCA | Датум<br>одјаве<br>Datum<br>odјave | Где одлази<br>Gde odlazi |
|--------------------------------------|---------------|------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|--------------------------|
| 11.38                                | Узун Миркова  | 6                            | Косовино Базика                  | 16.11.1938                         | Бугарски                 |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |

ИСТОРИЈСКИ  
 АРХИВ  
 БЕОГРАД